## **PFAED®** 1445

Bei lackierten Teilen bitte Farbe angeben For paint-finished parts please state colour Pour les pièces peintes préciser réf. et couleur En el caso de piezas barnizadas, indíquese el color

## **Bestandteileliste**

List of spare parts Liste de pièces détachées Lista de piezas de repuesto

La table des matières, page 3, donne un aperçu de la subdivision de la liste.

Les pièces figurent sur l'illustration comme elles vont ensemble.

Les figures en tirets montrent le lieu de montage des pièces figurant à côté.

Les parties encadrées sur les pages à illustrations représentent les pièces individuelles formant groupe.

Pour les organes de couture et les appareils, veuillez vous référer à la fiche équipement de sous-classes (voir en annexe).

Les symboles ( ; 2; 3 etc.) utilisés sur les pages illustrées sont regroupés et expliqués au registre "0".

La date de parution des différentes planches est indiquée dans l'angle supérieur droit. Veiller à toujours n'utiliser que les planches les plus récentes.

Sous réserve de modifications.

En la página 3, bajo el título "contenido", puede verse un resumen de la división de la "lista de piezas".

Las piezas están ilustradas conforme se hallan montadas en la máquina.

Las figuras a base de lineas entrecortadas muestran dónde y cómo van montadas las piezas ilustradas al lado.

Los recuadros en las páginas ilustradas indican las piezas individuales de que se componen los grupos.

Para los órganos de costura y aparatos, véase la "Composición de las subclases" (en el anexo).

Los simbolos clave (—; 2; 3, etc.) utilizados en las páginas ilustradas se hallan recopilados y explicados en el registro "O".

La fecha en que cada una de las páginas ha sido editada se halla indicada en la esquina derecha superior. Al reemplazar unas hojas por otras se ruega tener en cuenta la fecha.

Salvo modificaciones técnicas.

Pfaff 1445 Inhaltsübersicht	· Contents · Table des matières · Contenido	10.8!
Register Section Registre Registro		Seite Page Página
	Schmiermittel-Tabelle Table of lubricants Tableau des lubrifiants Tabla de lubricantes	5
<sup>7</sup> 0	Erläuterungen Explanations Légende Explicaciones	6 8 10 12
0 0.1	Verschleiß- und Depotteile Wear parts and distributor stock parts Pièces d'usure et en stock chez le distributeur Piezas de desgaste y piezas para almacenar en la representación	14
1	Kopfteile Front parts Pièces de tête Pfaff 1445-706/07 Piezas de la cabeza	16
2	Armteile Arm parts Pièces de bras Piezas del brazo Prezas del brazo	20
3	Grundplattenteile Bedplate parts Pièces du plateau fondamental Pfaff 1445-706/07 Piezas de la placa base	25
4	Gehäuseteile Housing sections Parties du corps Piezas del cârter	31
5	Fadenabschneid-Einrichtung Thread trimmer Coupe-fil -900/56 Cortahilos	32
6	Fadenabschneid-Einrichtung Thread trimmer Coupe-fil -900/61 Cortahilos	38
7	Presserfuß-Automatik Automatic presser foot lifter Relève-pied automatique -910/04 Alzaprensatelas	44
8	Presser fuß-Automatik Automatic presser foot lifer Relève-pied automatique -910/04-918/09**) Alzaprensatelas	46
9	Zwischenlüftung über Handtaster Intermediate lifting by knuckle switch Relevage intermediaire par manocontacteur -910/16 Elevacion intermedia mediante pulsador	48
10	Rückdreheinrichtung Needle reverser Positionneur-alguille auxiliaire -913/08 Servoposicionador de la aguja	49
44	Verriegelungs-Einrichtung Backtacking mechanism Dispositif å points d'arrêt -911/15*) -918/09**) Rematador -911/35*) -918/09**)	50
12	Blasvorrichtung Blower Dispositif à jet d'air -920/05 Eyector de aire	52

<sup>\*)</sup> Verriegelungs-Einrichtung mit Presserfuß-Automatik Backtacking mechanism with automatic presser foot lift Dispositif à points d'arrêt avec relève-pied Reniatador con alzaprensatelas automático

<sup>\*\*)</sup> Hubschnellverstellung Quick-change stepping control Régulateur instantané de levée Regulación rápida de la carrera

Table of V-belt pulleys
Tableau des poulies à gorge en V
Tabla de poleas para correas en "V"
Unterklassen-Ausstattung

Composition des sous-classes

Composición de subclases

Subclass parts

62

Anhang

Annexe

Anexo

Appendix

## Schmiermittel · Lubricants · Lubricantes

ÖI Oil Huile Aceite	Viscos Viscos Viscos	itė a: idad a:	Dichte bei: Density of: Densité à: Densidad a: g/cm³		Bestellnummer für Behälter mit: Ordering number for can containing: Numéro de commande pour récipients avec: Número de pedido para recipientes con:  Liter Litre			
	°C	mm²/s	°C	(g/ml)	Litros 0,09	91-129 138-91		
					0,25		91-129 916-91	
280-1-120 144	50	15,0	15	0.865	1		91-129917-91	
					5			91-129919-91
					10			91-129920-91
					0,09			
					0,25			
					1			
					5			
		<u></u>			10			
					0,09			
					0,25			
					1			
					5			
			<u> </u>		10			

Fett Grease Graisse Grasa	Penetration Penetration Penetration Penetración	Tropfpunkt Drip-point Point de suintement Punto de goteo	Bestellnummer für Behälter mit: Ordering number for can containing: Numero de commande pour récipients avec: Número de pedido para recipientes con:			:
-	mm/10	°C	kg	Retinox 6		
	375 - 405	150	0,5	280-1-120 243		
280-1-120 243			1			
			0,5			
280-1-120 247	220 - 250	185	1		280-1-120 247	
			0,5			
280-1-120 205			1			280-1-120 205



00-000 000-00	Hauptgruppenteil, bestehend aus: Gruppenteilen oder Gruppenteilen und Einzelteilen oder Gruppenteilen, Einzelteilen und Einzelteilen mit Ergänzung.
	(Siehe Einrahmungen auf den Bildseiten.)
00-000 000-00	Gruppenteil, bestehend aus: Einzelteilen oder Einzelteilen und Einzelteilen mit Ergänzung. / (Siehe Einrahmungen auf den Bildseiten.)
	·
00-000 000-00	Einzelteil mit Ergänzung (siehe Einrahmungen auf den Bildseiten) z.B. Stellring mit Schrauben, Nadelstange mit Befestigungsschraube zur Nadel, usw.
00-000 000-00	Einzelteil
8	Ausführung B
<b>©</b>	Ausführung C
N	Stichlänge 6,0 mm
N10	Stichlänge 10,0 mm
P	Teile zum Hüpfertransport
	Unterklassenabhängig, Teilenummer siehe Unterklassen-Ausstattung.
2	Markierung (Punkte, Striche oder Zahl) bei Bestellung angeben.
3	Geklebt
3/1	Gesichert mit Loctite
4	Ausführungsart bei Bestellung angeben.
6	Nadeldicke und Spitzenform bei Bestellung angeben.
22	Zubehör
27/2	Eingeklammerte Zahl = Stärke in mm.
28	Sonderausführung
30/1	Frühere Ausführung, ersetzt durch neue Ausführung Nr. 91–166 231–71/952 oder 91–173 290–71/952
30/7	Frühere Ausführung, ersetzt durch neue Ausführung Nr. 91-176 225-12
31	Einzeln nicht austauschbar, im Ersatzfall vollständiges Aggregat (eingerahmte Teile) bestellen, oder zur Reparatur einsenden.
32	Beim Einbau dieses Teiles wird für die Paßgenauigkeit zum Anschlußteil keine Garantie übernommen; zweckmäßig vollständiges Aggregat bestellen.
32/1	Beim Einbau dieses Teiles ist Nacharbeit erforderlich.
35/1	Bei Montage vernieten.
40/1	Füllen mit 280-1-120 144 , Bestellnummer siehe Seite 5.
40/2	Tränken mit 280-1-120 144 , Bestellnummer siehe Seite 5.
40/3	Fetten mit 280-1-120 247 , Bestellnummer siehe Seite 5.
40/4	Fetten mit 280-1-120 243, Bestellnummer siehe Seite 5.
40/5	Ölen mit 280-1-120 144 , Bestellnummer siehe Seite 5.
40/13	Fetten mit 280-1-120 205 , Bestellnummer siehe Seite S.



80/4	Für Schlauch mit 4 mm Innendurchmesser.
80/6	Für Schlauch mit 6 mm Innendurchmesser.
81/3	Verwendung je nach Bedarf.
90/1	Für Wechselstrom
90/2	Für Drehstrom
90/3	Zur Motorbefestigung
90/19	Wartungseinheit -925/02 erforderlich.
96	Länge angeben
96/3	Schlauch mit 3 mm Innendurchmesser, bei Bestellung Länge angeben.
96/4	Schlauch mit 4 mm Innendurchmesser, bei Bestellung Länge angeben.
96/6	Schlauch mit 6 mm Innendurchmesser, bei Bestellung Länge angeben.



00-000 000-00	Assembly, consisting of: sub-assemblies or sub-assemblies and component parts or sub-assemblies, component parts and component plus complementary
	parts. (See the framed-in sections on the illustration pages.)
00-000 000-00	Sub-assembly, consisting of: component parts or component parts and component plus complementary parts.  (See the framed-in sections on the illustration pages.)
00-000 000-00	Component part with complementary parts (see the framed-in sections on the illustration pages), e.g. collar with screws, needle bar with needle set screw, etc.
00-000 000-00	Component part
8	Model B
C	Model C
[N]	Stitch length 6.0 mm
N10	Stitch length 10.0 mm
ē	Components of four-motion drop feed.
	Subclass-dependent, for part number see subclass parts listing.
2	Marking (dots, strokes or numbers) to be stated on order.
3	Part cemented.
3/1	Secured with Loctite
4	Model to be stated on order.
6	Needle size and style of point to be stated on order.
22	Accessories
27/2	Number in parentheses = thickness in mm.
28	Special version [04.456.234.24/052] or No. [91–173.290–71/952]
30/1	Earlier version, replaced by new version No. 91–166 231–71/952 or No. 91–173 290–71/952
30/7	Earlier version, replaced by new version No. 91–176 225–12
31	Cannot be exchanged singly; if defective, order complete assembly (boxed-in parts) or return same for repair.
32	No guarantee is assumed that this part will fit the mating part; it is best to order a complete assembly.
32/1	When fitting this part re-work is required.
35/1	To be riveted after assembly.
40/1	Top up with 280-1-120 144 ; for stock number see page 5.
40/2	Soak with 280-1-120 144 ; for stock number see page 5.
40/3	Grease with 280-1-120 247 ; for stock number see page 5.
40/4	Grease with 280-1-120 243 ; for stock number see page 5.
40/5	Oil with 280-1-120 144 ; for stock number see page 5.
40/13	Grease with 280-1-120 205, ordering No. see page 5.



80/4	For tube with 4 mm inside diameter.
80/6	For tube with 6 mm inside diameter.
81/3	To be used, as required.
90/1	For single-phase A.C.
90/2	For three-phase A.C.
90/3	For fitting the motor.
90/19	Conditioning unit -925/02 required.
96	State length
96/3	Tube with 3 mm inside dia.; length to be stated on order.
96/4	Tube with 4 mm inside dia.; length to be stated on order.
96/6	Tube with 6 mm inside dia.; length to be stated on order.



00-000 000-00

Groupe principal de pièces, comprenant: des groupes de pièces ou

des groupes de pièces et des pièces détachées ou des groupes de pièces, des pièces détachées et des

pièces détachées avec des pièces

complémentaires.

(Voir parties encadrées sur illustrations.)

00-000 000-00

'Groupe de pièces, comprenant: des pièces détachées ou

des pièces détachées et des pièces détachées avec pièces complémentaires. (Voir parties encadrées sur illustrations.)

00-000 000-00

Pièce détachée avec pièces complémentaires (voir parties encadrées sur illustrations). Par exemple, bague avec vis, barre à aiguille avec vis de fixation d'aiguille, etc.

00-000 000-00 Pièce détachée

B Version B

C Version C

N Longueur du point 6,0 mm

N10 Longueur du point 10,0 mm

P Pièces de l'entraînement par griffe sautillante.

Fonction de la sous-classe; pour le numéro de la pièce, voir "Equipement de sous-classes".

Préciser les repères (points, traits ou chiffres) à la commande.

3 Pièce collèe

3/1 Bloqué par Loctite

4 Préciser le modèle à la commande.

6 Préciser la grosseur de l'aiguille et la forme de la pointe à la commande.

22 Accessoires

27/2 Chiffre entre parenthéses = épaisseur en mm.

28 Version speciale

Ancienne version, remplacée par nouvelle version no 91-166 231-71/952 no 91-173 290-71/952

30/7 Ancienne version, remplacée par nouvelle version n° 31-176 225-12

Pièces seules non interchangeables, si nécessaire, commander élément complet (encadré) ou le renvoyer pour réparation.

Aucune garantie ne pourra être assurée quant à la précision d'ajustage de cette pièce avec la pièce correspondante; il est indiqué de commander un mécanisme complet.

32/1 Retouches nécessaires au montage.

35/1 River après montage.

40/1 Remplir de 280-1-120 144 ; nº de commande voir page 5.

40/2 Imbiber d'huile 280-1-120 144 ; nº de commande voir page 5.

40/3 Graisser avec de la graisse 280-1-120 247 ; nº de commande voir page 5.

Graisser avec de la graisse 280-1-120 243 ; nº de commande voir page 5.

40/5 Huiler par 280-1-120 144 ; nº de commande voir page 5.



40/13	Graisser avec de la graisse 280-1-120 205 : nº de commande, voir page 5.
80/4	Pour tuyau d'un diamètre intérieur de 4 mm.
80/6	Pour tuyau d'un diamètre intérieur de 6 mm.
81/3	Utilisation en fonction du besoin.
9041	Pour du courant alternatif.
90/2	Pour du courant triphasé.
90/3	Pour la fixation du moteur.
90/19	Conditionneur d'air comprimé -925/02 requis.
96	Préciser longueur
96/3	Flexible d'un diamètre intérieur de 3 mm; préciser la longueur.
96/4	Flexible d'un diamètre intérieur de 4 mm; préciser la longueur.
96/6	Flexible d'un diamètre intérieur de 6 mm; préciser la longueur.



 ,	
00-000 000-00	Grupo principal de piezas, compuesto de: subgrupo de piezas o subgrupo de piezas y piezas individuales o subgrupo de piezas, piezas individuales y piezas complementaria (véanse los recuadros en las páginas ilustradas).
00-000 000-00	Subgrupo de piezas, compuesto de: piezas individuales o piezas individuales y piezas comptementarias (véanse los recuadros en las páginas ilustradas).
00-000 000-00	Pieza individual con pieza complementaria (véanse los recuadros en las páginas ilustradas). Por ejemplo: anillo de ajuste con tornillo, barra de aguja con tornillo de fijación para la aguja, etc.
00-000 000-00 B	Pieza individual Tipo B
C	Tipo C
N	Largo de puntada 6,0 mm
N10	Largo de puntada 10,0 mm
ρ	Piezas del transportador inferior a cuatro tiempos.
	Dependientes de la subclase, para el № de pieza véase "Dotación de subclases".
2	Señales (puntos, rayas o cifras) indiquese en los pedidos.
3	Pieza pegada
3/1	Asegurado con Loctite
4	Indiquese el tipo en los pedidos.
6	Grosor de aguja y forma de la punta, indiquese en los pedidos.
22	Accesorios
27/2	Cifra entre paréntesis = espesor en mm.
28	Tipo especial -
30/1	Tipo anterior, se sustituye por el nuevo tipo Nº 91-165 231-71/952 0 91-173 290-71/352
30/7	Tipo anterior, se sustituye por el № 91-176 225-12
31	No es recambiable individualmente, en caso de sustitución pidase el agregado completo (pieza enmarcada), o enviese para su reparación.
32	Al montar esta pieza no se asume garantia alguna en cuanto a la tolerancia y precisión de ajuste respecto a la pieza correspondiente; por esta razón se recomienda pedir el grupo completo.
32/1	Al montar esta pieza hay que retocarla antes.
35/1	Remachese después del montaje.
40/1	Rellene con 280–1–120 144 ; para el № de pedido véase la página 5.
40/2	Empape con aceite 280-1-120 144 ; para el Nº de pedido véase la página 5.
40/3	Engrase con grasa 280-1-120 247 : para el № de pedido véase la pagina 5.
40/4	Engrase con grasa 230-1-120 24₹ ; para el № de pedido véase la página 5.

Lubrifique con 260-1-120 144 : para el № de pedido véase la página 5.

Engrase con grasa 280-1-120 205 , para el № de pedido véase la página 5.

40/5

40/13



80/4	Para tubo de plástico de 4 mm diámetro interior.
80/6	Para tubo de plástico de 6 mm diámetro interior.
81/3	Utilización, según sea necesario.
90/1	Para corriente alterna monofásica.
90/2	Para corriente alterna trifásica.
90/3	Para fijación del motor.
90/19	Requiere el grupo acondicionador del aire comprimido -925/02.
96	Indíquese la largura.
96/3	Tubo flexible de 3 mm de diàmetro interior; indiquese la largura en los pedidos
96/4	Tubo flexible de 4 mm de diámetro interior; indiquese la largura en los pedidos.
96/6	Tubo flexible de 6 mm de diámetro interior; indiquese la largura en los pedidos

0.1

Pfaff 1445-706/07 Verschleiß- und Depotteile · Wear parts and distributor stock parts Pièces d'usure et en stock chez le distributeur · Plezas de desgaste y piezas para almacenar en la representación

Unterklassenabhängige Teile (Nähwerkzeuge) siehe Unterklassen-Ausstattung
Subclass-dependent parts (gauge parts), see "Equipment of subclasses"
Pour les pièces (organes de couture) fonction des ss.-cl., voir "Equipement des sous-classes"
Para las pièzas (órganos de costura) dependientes de la subclase véase "Composición de las Subclases"

()

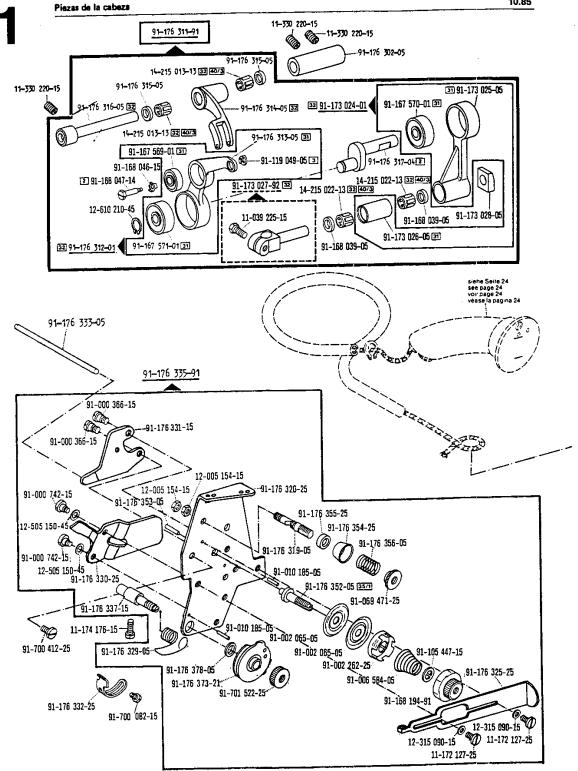
Teilebenennung Nomenclature Désignation de la piéce	Bestellnummer Ordering number N° de c <sup>de</sup>	Unterklasse Subclass Sous-classe	Abgebildet auf Seite: See page: Voir page:
Denominación de la pieza	Nº de pedido	Subclase	llustrada en la pág.:
Nadeln System 134-35 6 Needle system Aiguille systeme Agujas sistema			17, 56
Nadeln System Needle system Aiguille systeme Aqujas sistema			
Nadeln System Needle system Alguille systeme			
Agujas sistema  Nadelbefestigungsschraube Needle set screw Vis de fixation de l'aiguille	11-330 082-15		17
Tornillo de sujeción de la aguja Klemmschraube zur Nadelstange Needle bar clamp screw Vis de serrane pour la barre à aiguille	11-039 225-15		16
Tornillo de sujecion para la barra de aguja *Fadenhebel vollist. Take-up lever compl. Releveur de fil cplt. Palanca tirahilos completa	91-176 311-91		16
* Fadenhebel / Take-up lever Releveur de fil / Palanca tirahilos		<u> </u>	
Nadelstangenschwinge / Needle bar frame Cadre de barre a aiguille / Baiancin de la barra de aguja			
Getenkbolzen / Hinge stud Boulon d'articulation / Perno articulado	91-118 430-29	-	17
Fadenführung / Thread guide Guide-fil / Guiahilos	91-119 686-25		17, 52, 55
Fadenvorspannung / Thread retainer stud Pretension / Tensahilos previo	91-056 579-21		56 16
Fadenführungsstift / Inread guide pin	91-176 319-0 91-069 585-2		56
Broche guide-fil / Espiqa guiannos Fadenanzugsfeder Thread check spring Ressort contròleur de fil	91-176 329-0		16
Muelle recuperador del hilo Spannungsscheibe / Tension disc Disque de tension / Platiflo tensor	91-002 065-0		16
Spannungsbolzen Stud for thread tension Boulon de tension de fil	91-176 337-1		16
Pasador para tensahilos Reibrad zum Spuler Friction wheel for winder Roue de friction du dévidoir Rueda de friccion del devanador	91-118 934-9	1	20
Mitnehmefeder / Spring Ressort entraineur	91-171 049-0	5	20
Muelle Biegefeder Spring Ressort de flexion	91-118 683-0	5	20
Muelle de flexion Flachzahnriemen Driving belt with flat cleats Courroie dentee plate	91-118 569-0	4	20
Correa dentada piana	91-140 538-9 91-140 539-9	1	26 26
* Greifer vollst.	91-140 539-9	1 900/56	34
Hook compl.	91-176 369-9	1 900/56	34
Crochet cplt. Garfio completo	91-176 425-9 91-176 369-9	1 900/61	40
eere rammaa	91-176 369-9	1 900/61	40



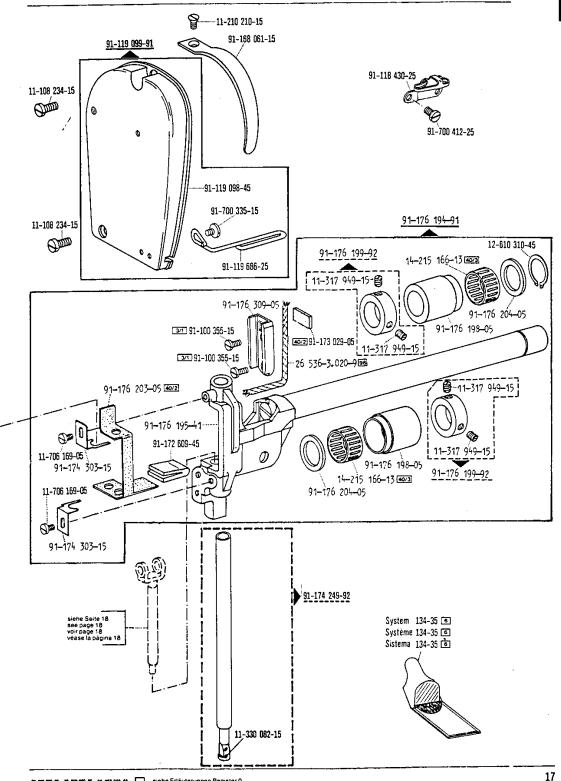
Unterklassenabhängige Teile (Nähwerkzeuge) siehe Unterklassen-Ausstattung Subclass-dependent parts (gauge parts), see "Equipment of subclasses" Pour les pièces (organes de couture) fonction des ss.-cl., voir "Equipement des sous-classes" Para las piezas (órganos de costura) dependientes de la subclase véase "Composición de las Subclases"

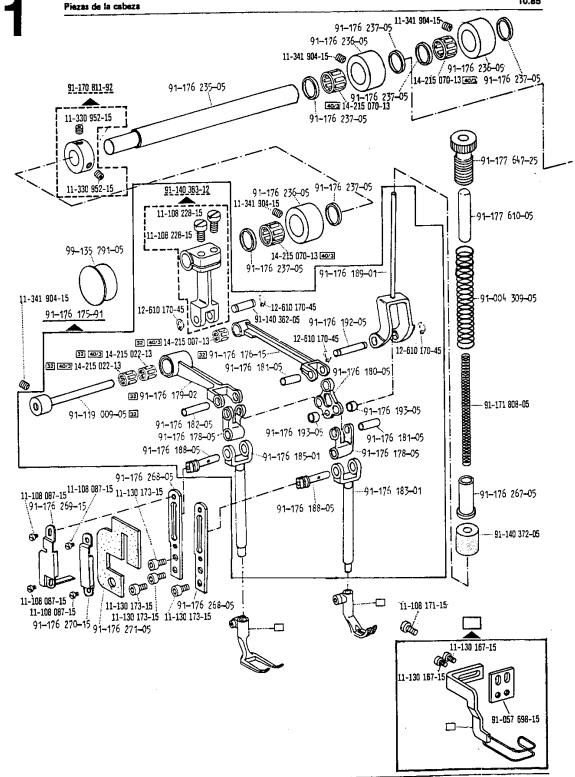
Teilebenennung Nomenclature Désignation de la pièce Denominación de la pieza	Bestellnummer Ordering number N° de c≝ Nº de pedido	Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	Abgebildet auf Seite: See page: Voir page: Ilustrada en la pág.				
				Befestigungsschraube zum Greifer Fastening screw for hook Vis de fixation du crochet Tornillo para fijacion del garfio	91-118 741-02		26, 34, 40
				Befestigungsschraube zum Greiferbügel Fastening screw for hook gib Vis de fixation de l'archet de crochet Tornillo para fijacion del arco del garfio	91-000 529-15		26, 34, 40
Spulenkapsel	91-018 348-91		26				
Bobbin case	91-018 676-91	900/56	34				
Boite à canete Cápsula de la canilla	91-018 678-91	900/61	40				
Spannungsfeder zur Spulenkapsel Fension spring for bobbin case Passort de tension pour boite à canette	91-018 350-05		26, 34, 40				
Muelle tensor para la cápsula de la canilla Befestigungsschraube zur Spannungsfeder Fastening screw for tension spring Vis de fixation du ressort de tension Tornillo para fijación del muelle tensor	91-000 390-15		26, 34, 40				
Regulierschraube zur Spannungsfeder Regulierschraube zur Spannungsfeder Regulating screw for tension spring Vis de reglage pour ressort de tension Tornillo regulador del muelle tensor	91-000 928-15		26, 34, 40				
Spule	91-018 339-05		26, 56				
Bobbin							
Canette Canilla	91-018 480-05	900/	34, 40, 56				
Befestigungsschraube zum Stoffschieber Fastening screw for feed dog Vis de fixation de griffe Tornillo para fijacion del transportador	11-108 174-15		25				
Befestigungsschraube zur Stichplatte Fastening screw for needle plate Vis de fixation de plaque à aiguille Tornillo para fijación de la placa de aguja	91-700 173-15		25				
*Messer / Knife	91-173 919-05	900/56	35				
Couteau / Cuchilla	91-176 098-15		41				
Befestigungsschraube zum Messer Fastening screw for knife Vis de fixation du couteau Tornillo para fijación de la cuchilla	11-130 092-15		35, 41				
Kapseilüfter Bobbin case lever Dégageur de capsule Librador del hilo	91-176 395-91		26				
Fadenfänger Thread catcher	91-176 357-05	900/56	35				
Attrape-fil Cazahilos	91-176 094-05	900/61	41				
Fadenklemme / Thread nipper	91-173 920-91 91-166 286-91	900/56	35 41				
Pince-fil / Pinza sujetahilos Sprungschalter Micro switch	91-166 286-91	900/61	41				
Fin de course Interruptor de final  Kohlebürste H46							
Carbon brush H46 Balai de charbon H46 Escobilla H46			22				
Magnet / Solenoid Electro-aimant / Electroimán * Schmelzeinsatz	71-1700-0131	900/	33, 39				
Fuse insert Fusible Fusible							
Endtaster / Limit switch Fin de course / Interruptor de final		<u> </u>					

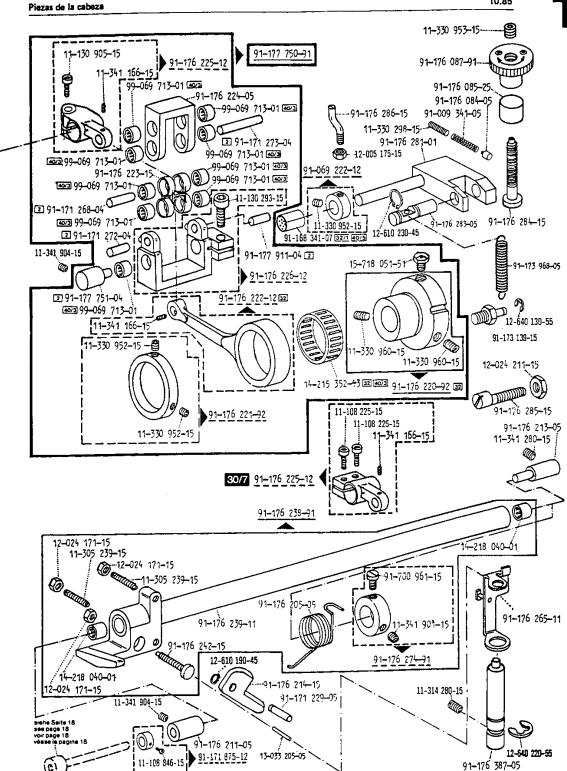
<sup>\*</sup> Verschleißteile - Wearing parts - Pièces d'usure - Piezas de desgaste



Pièces de tête Piezas de la cabeza





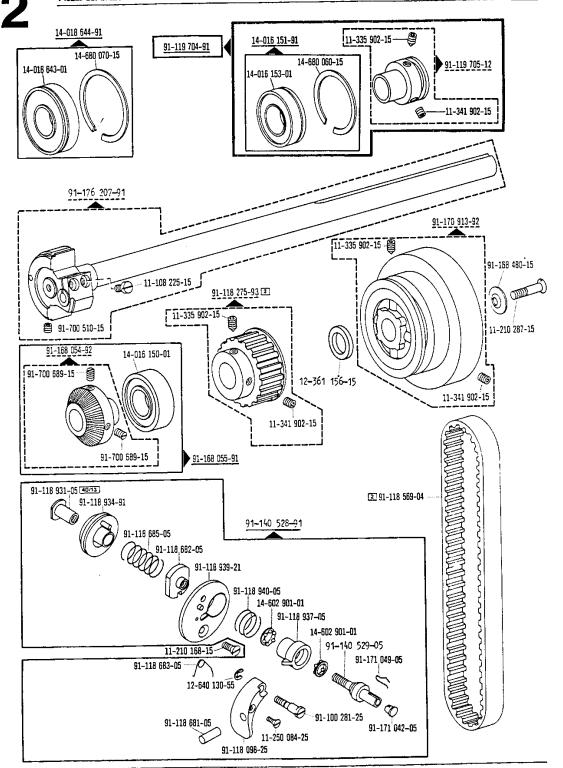


siehe Erläuterungen Register 0 see explanations on section 0 voir legende registre 0 ver explicaciones del registro 0

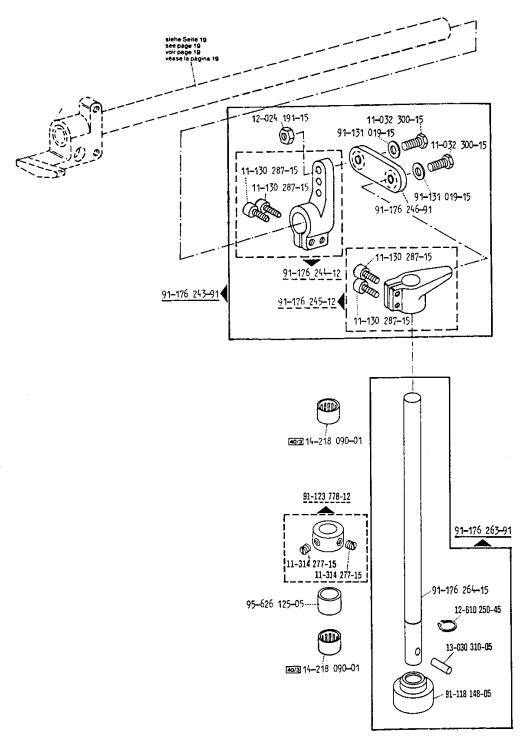
80-000 000-00 00-000 000-00 01-000 000-90

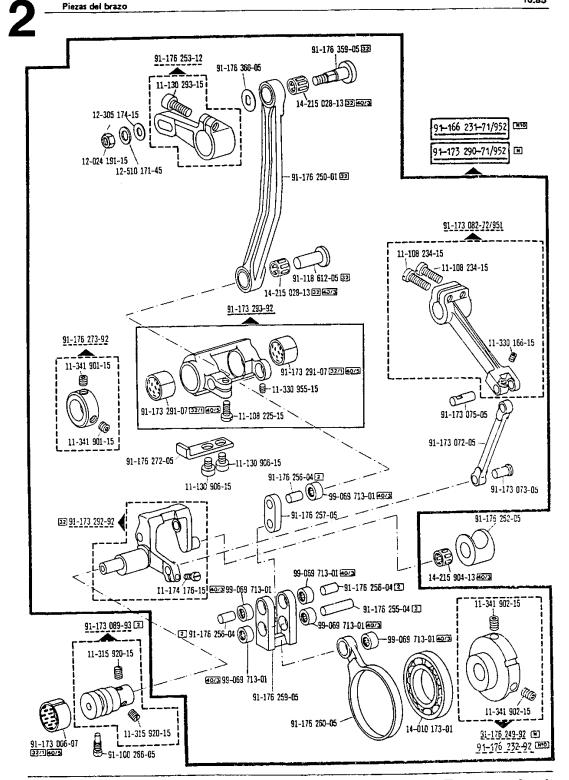
19

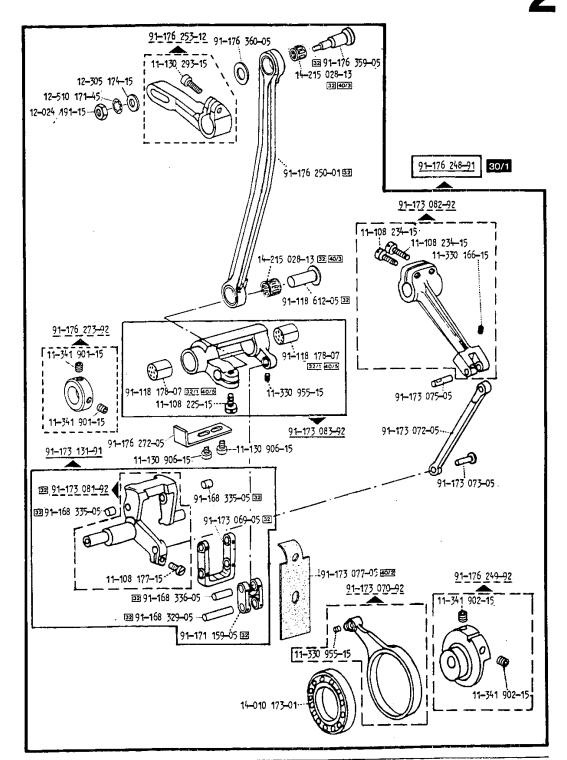
91-176 387-05

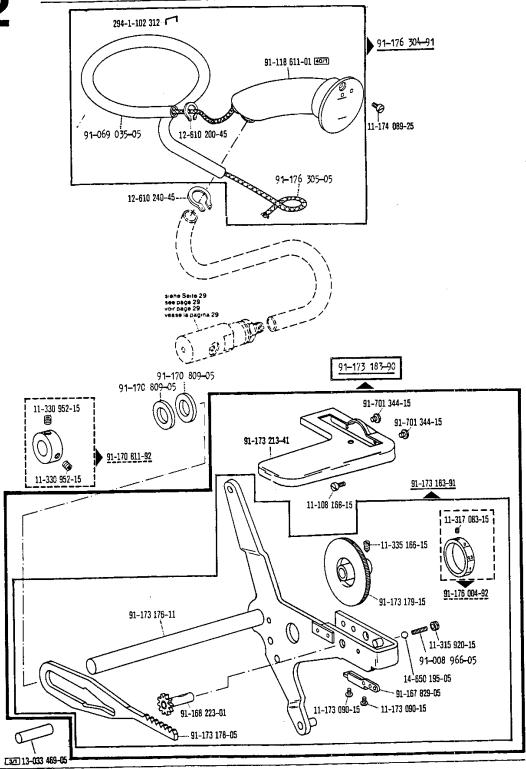


81-000 1004-06 90-000 1004-06 000-060 000-160 see explanations on section O voir legender registre O ver explicaciones del registro O

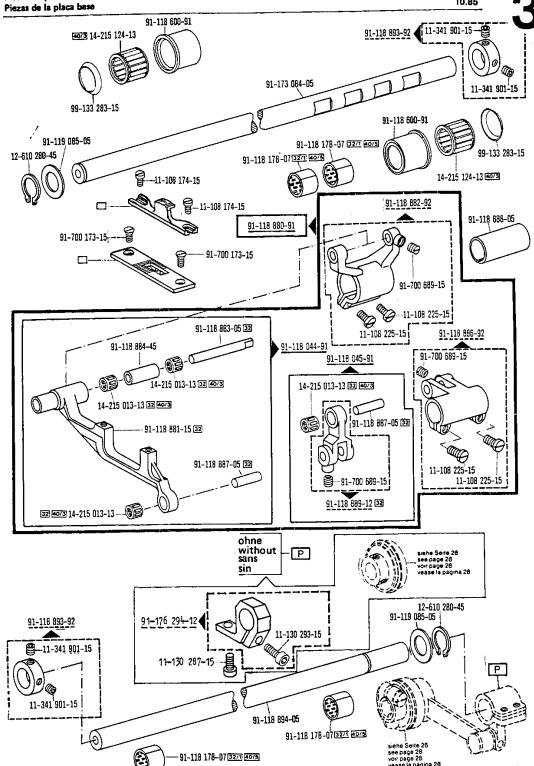








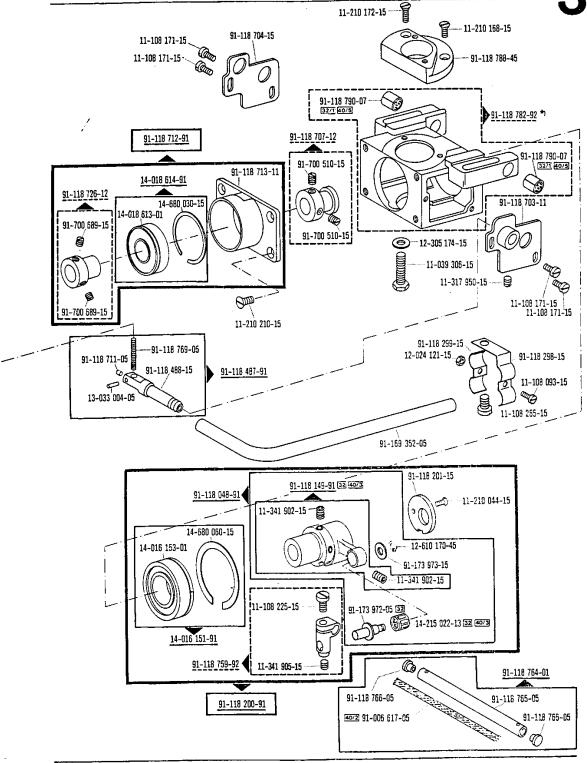
80-200 200-00 E-000 500-00 00-000 000-00 See explanations on section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0



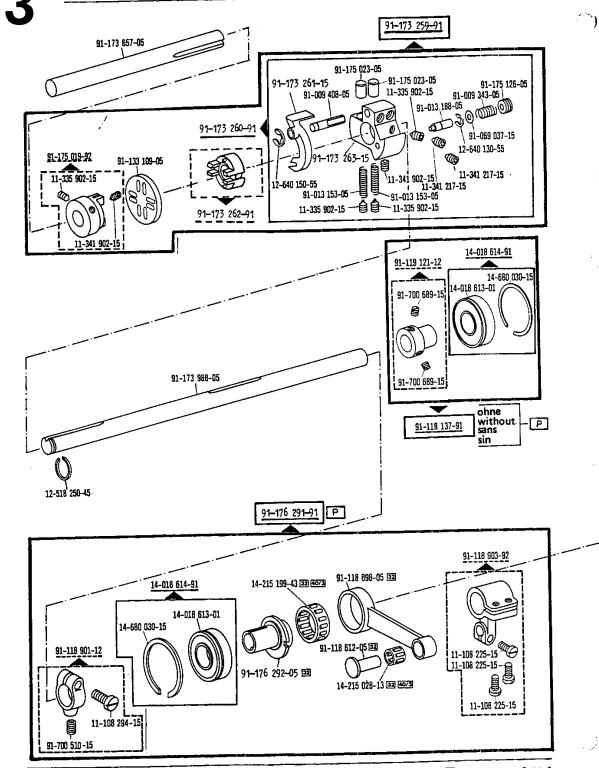
91-173 915-92

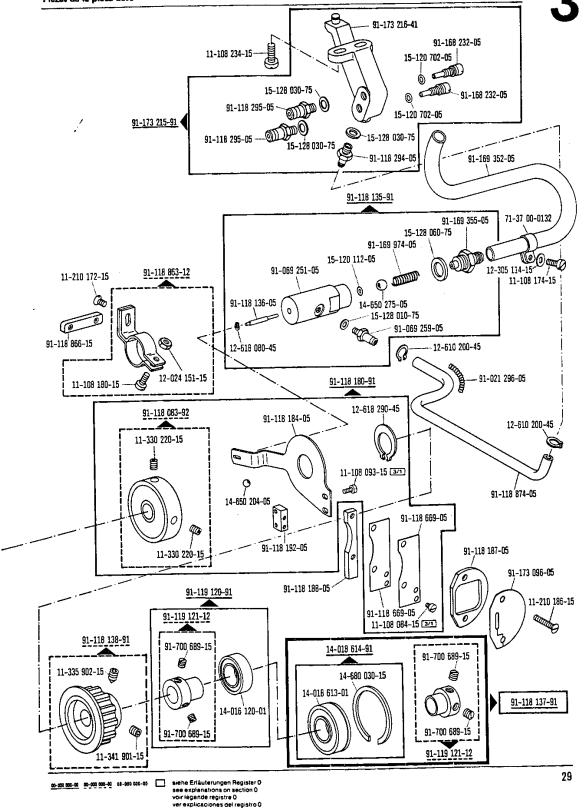
0000)-11-132 223-15

**11-341 905-15** 

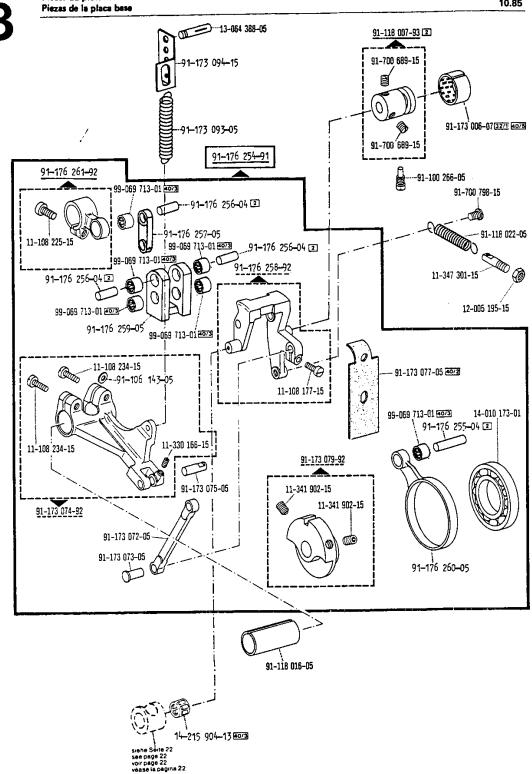


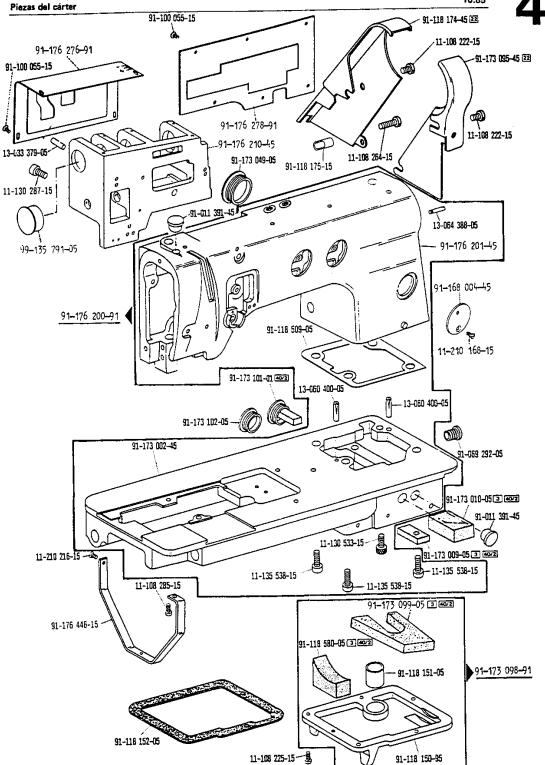
fy: =900/... siehe Register 5 und 6 For =900/... see Sections 5 and 6 Pour =900/... vair Registres 5 et 6 Para =900/... vaese Registros 5 y 6

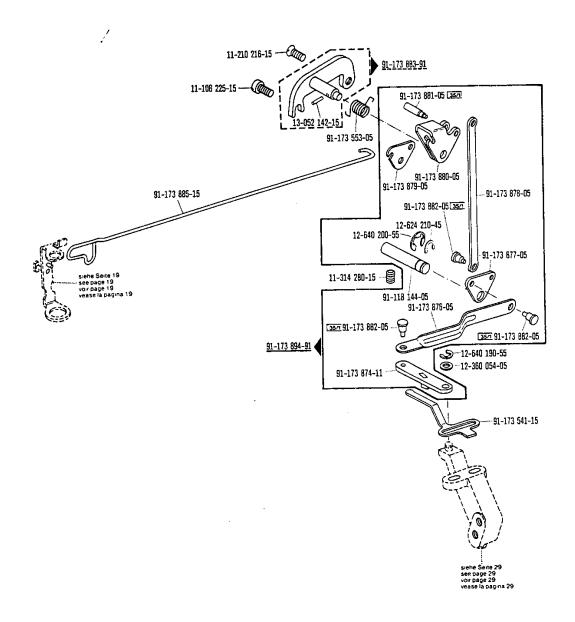




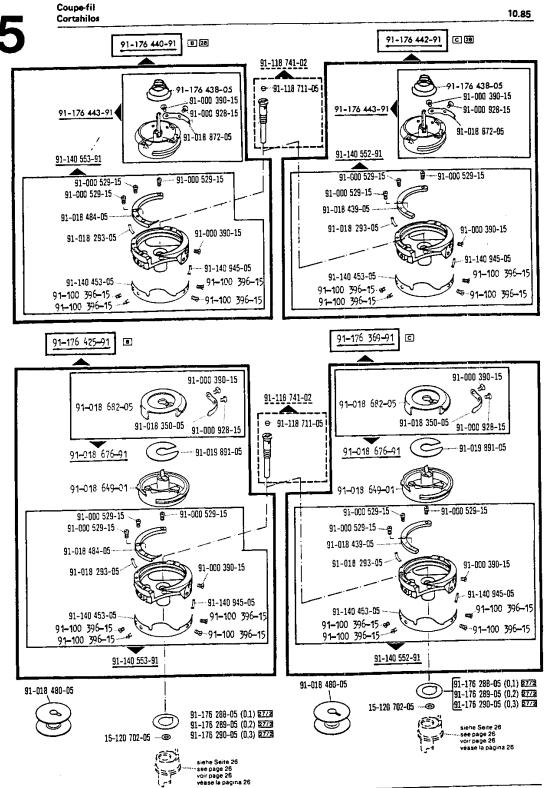






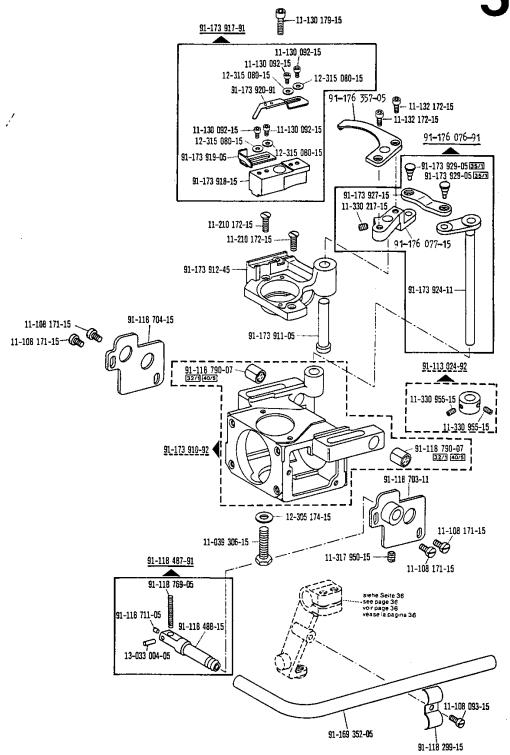


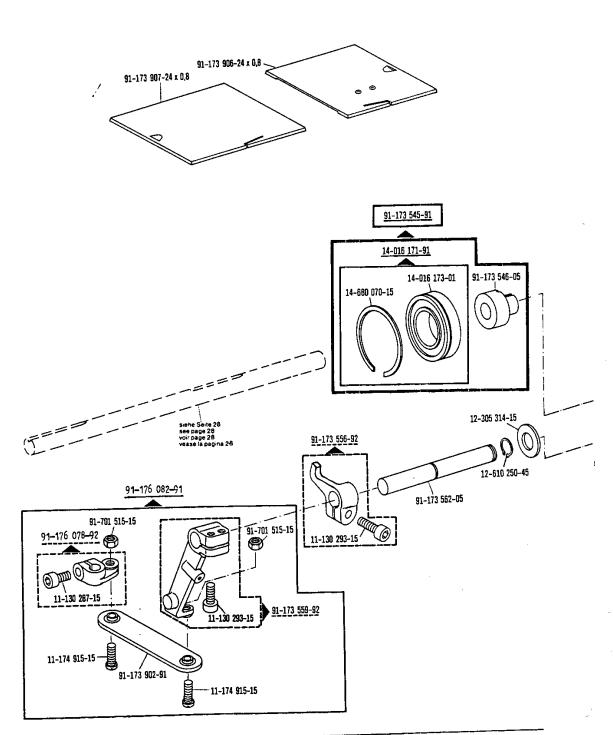
10.85

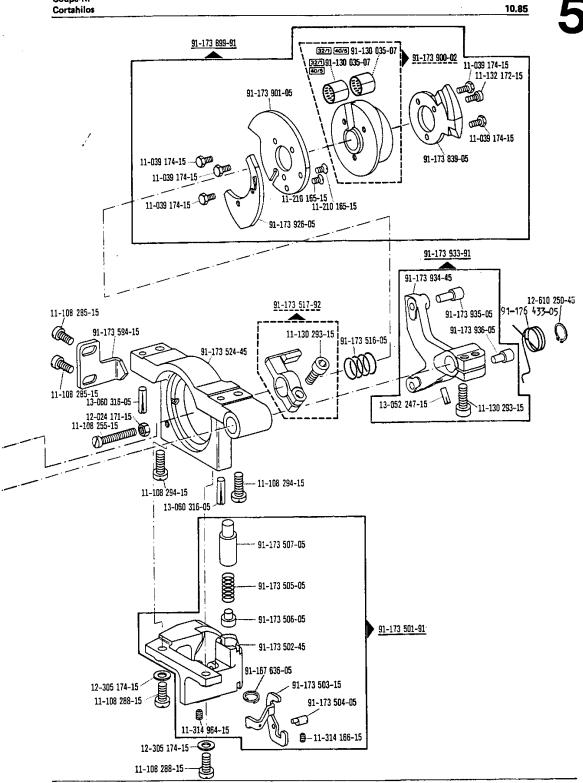


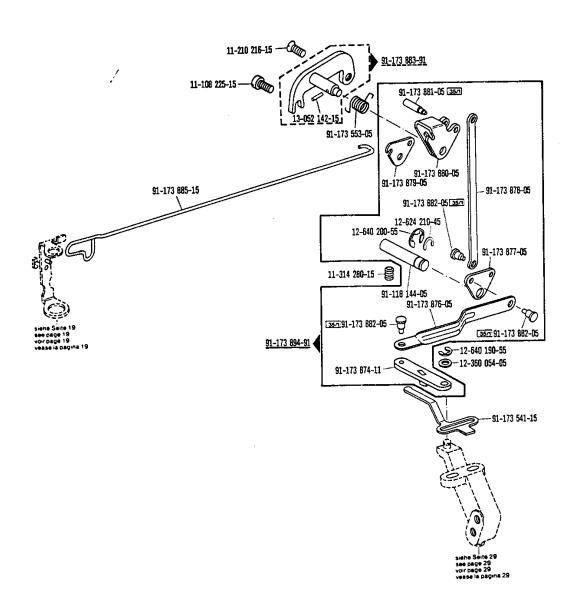
and the second of

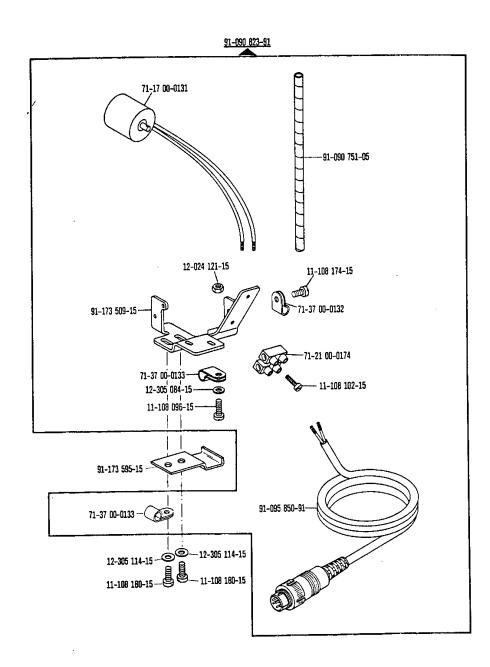
Cortahilos

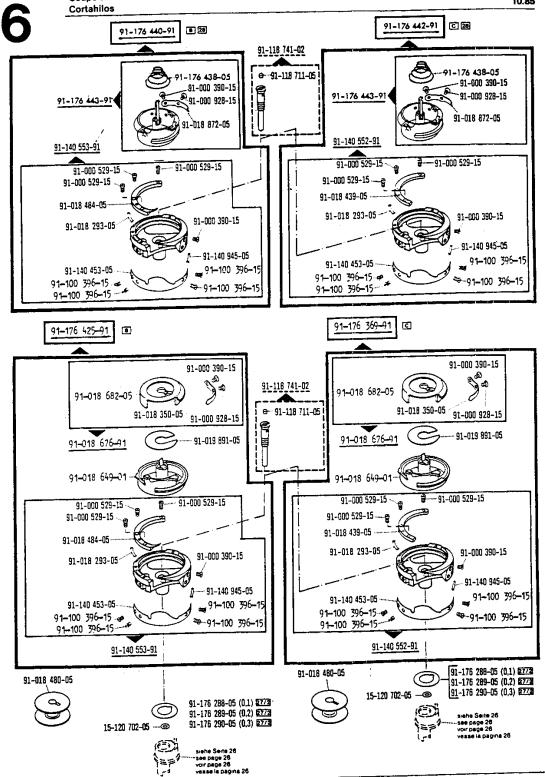


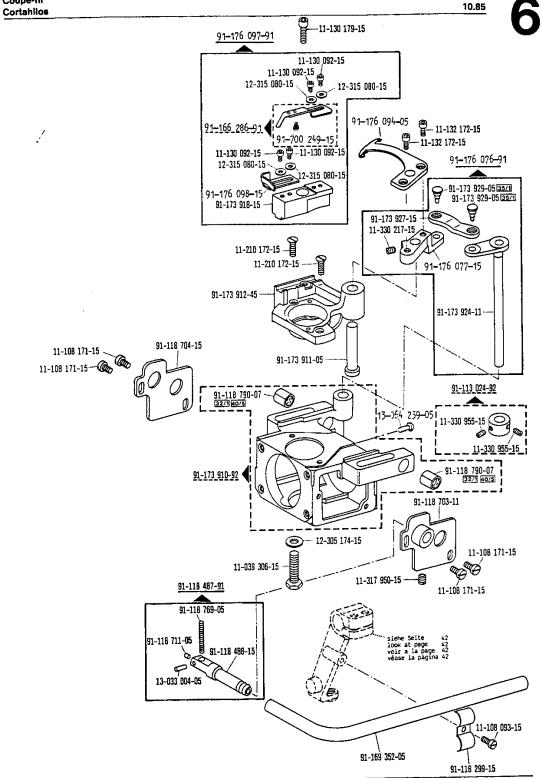


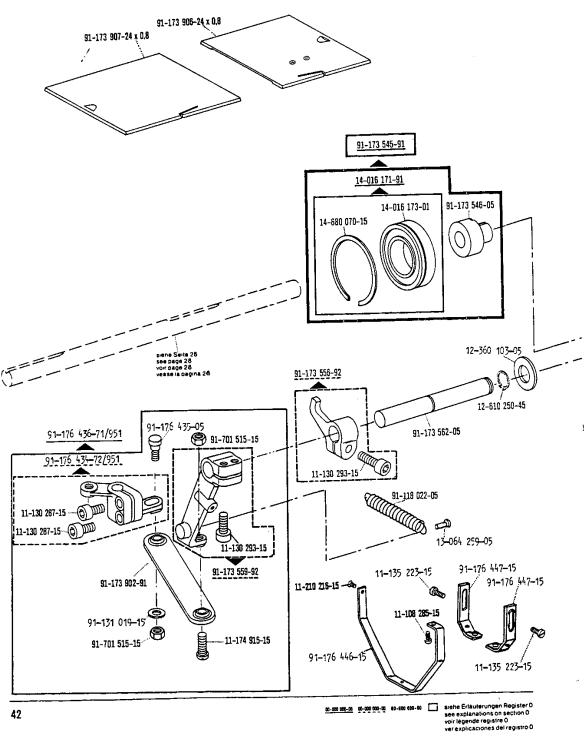




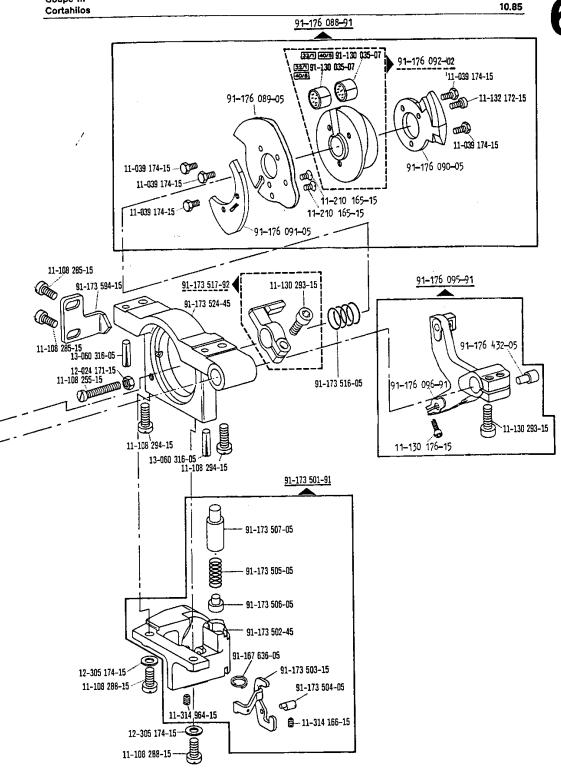




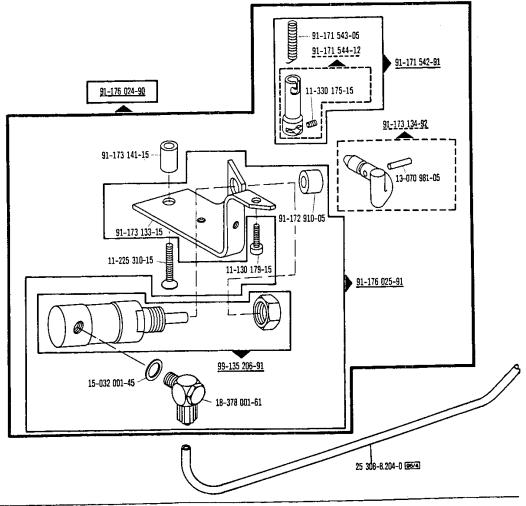


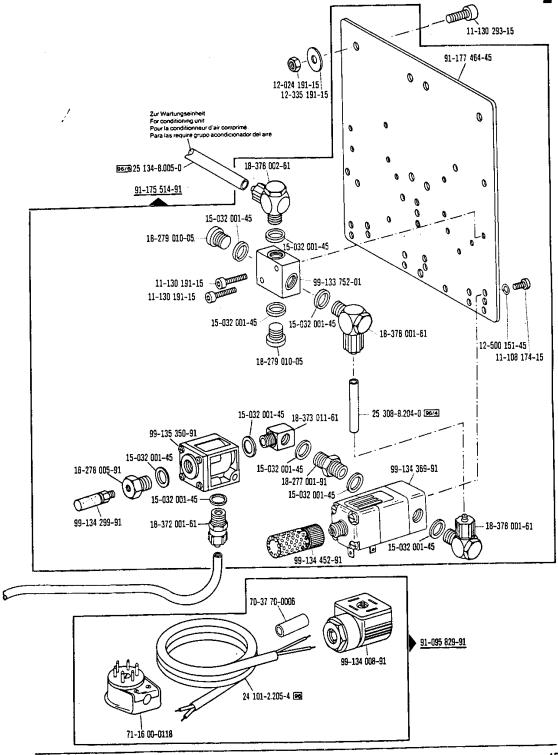


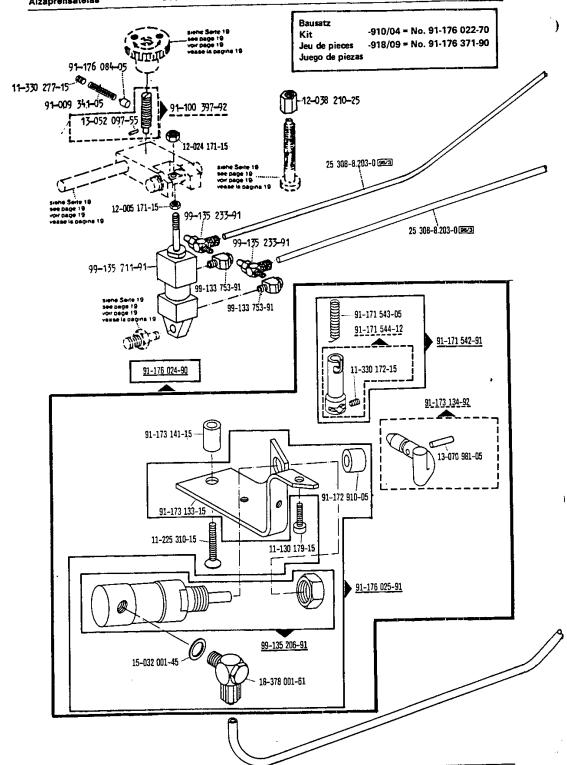




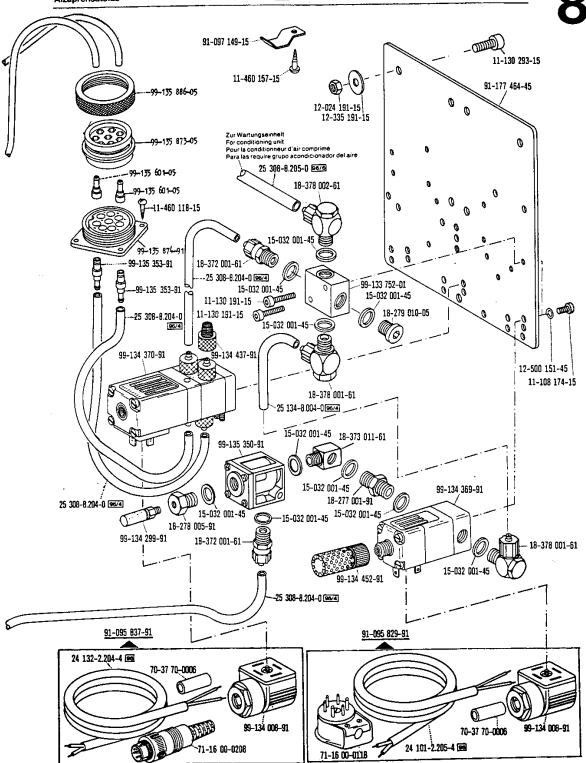
Bausatz -910/04 = No. 91-176 022-70 Kit Jeu de pieces Juego de piezas







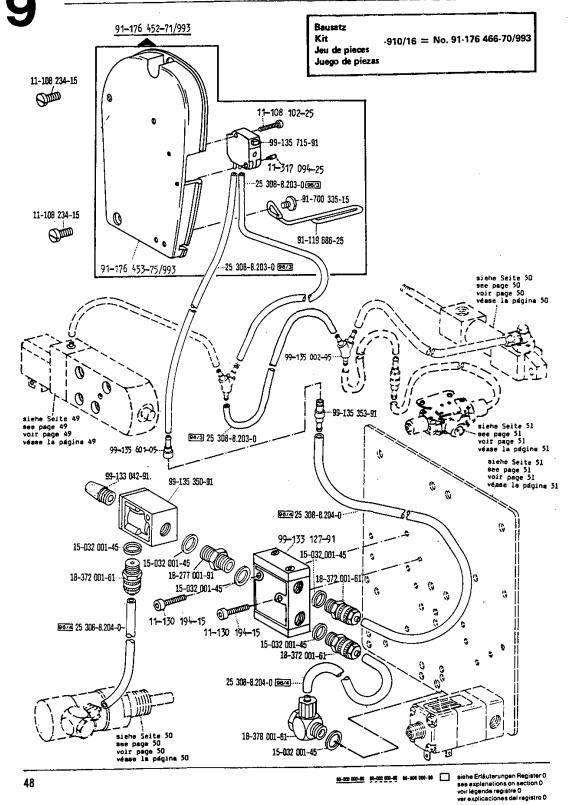




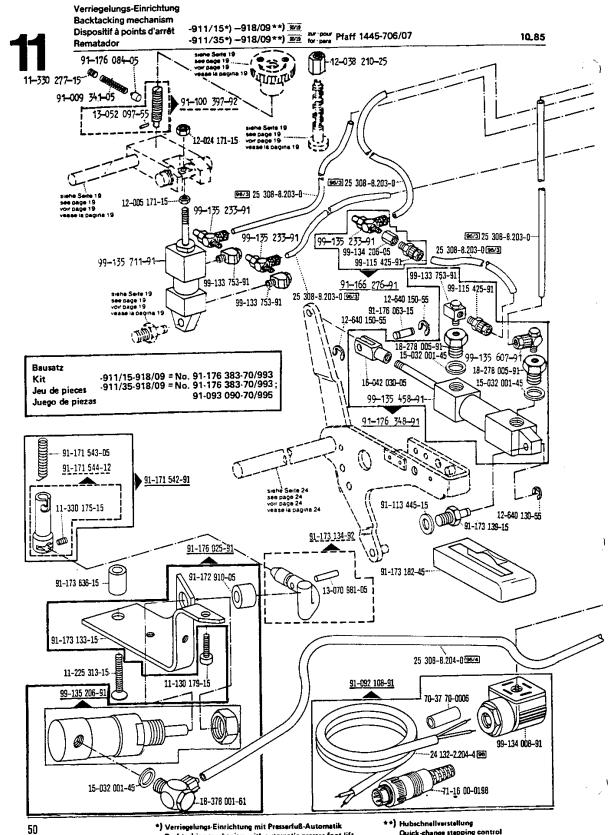
siehe Erläuterungen Register 0 see explanations on section 0 voir legende registre 0 ver explicaciones del registro 0

\*\*) Hubschnellverstellung Quick-change stepping control Régulateur instantané de levée Regulación rápida de la carrera

)

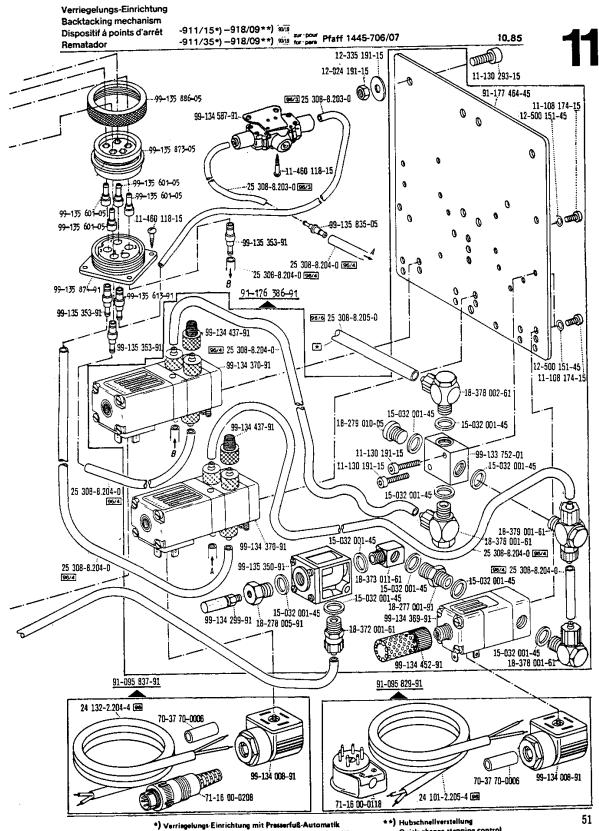


90-000 000-00 00-000 860-00 se-see see-see see-see see-see see-see seplanations on section 0 voir légende registre 0 ver explicaciones del registro 0



Quick-change stepping control Régulateur instantané de levée Regulación rápida de la carrera

Backtacking mechanism with automatic presser foot lift Dispositif à points d'arrêt avec relève-pied. Rematador con alzaprensatelas automático

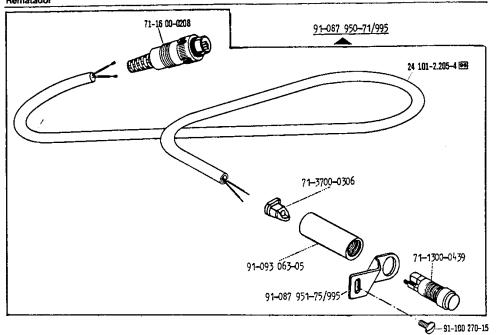


Dispositif à points d'arrêt avec relève-pied.

Rematador con alzaprensatelas automático

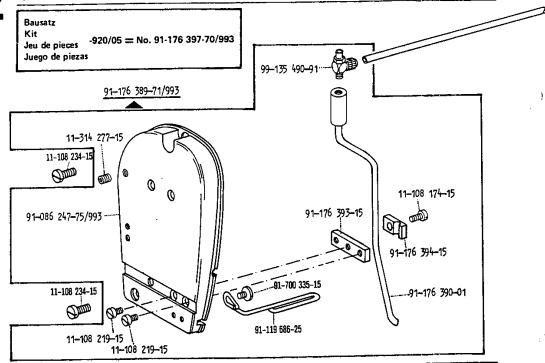
)





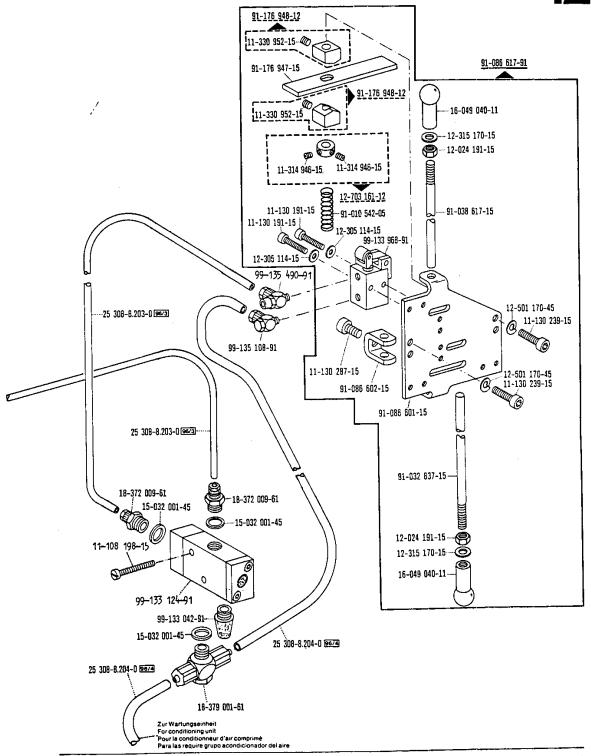
Blasvorrichtung Wartungseinheit 925/02 erforderlich Conditioning unit -925/02 required Conditioning unit -925/02 required Conditioning unit -925/02 required Pfaff 1445-706/07 Requirere grupo acondicionador del aire comprimido -925/02 Blower Dispositif à jet d'air Eyector de aire

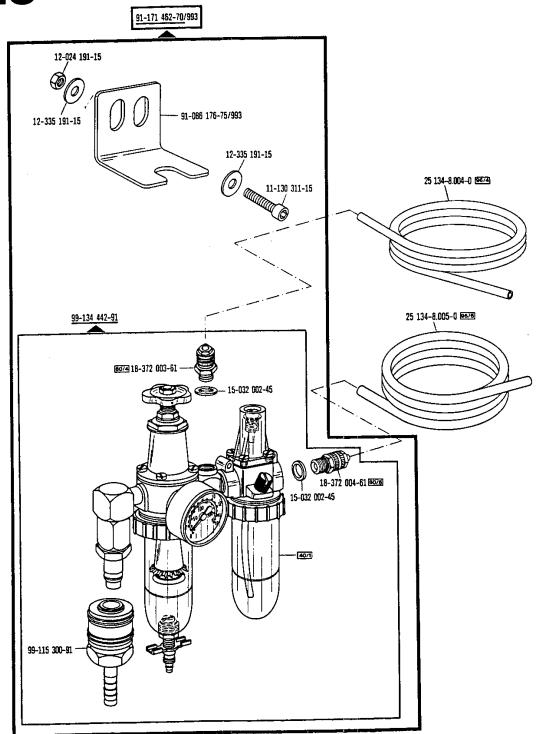
10.85

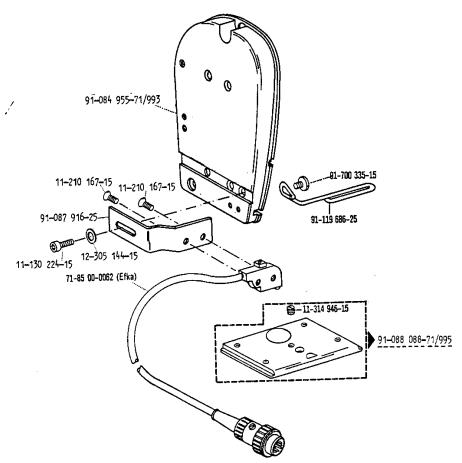


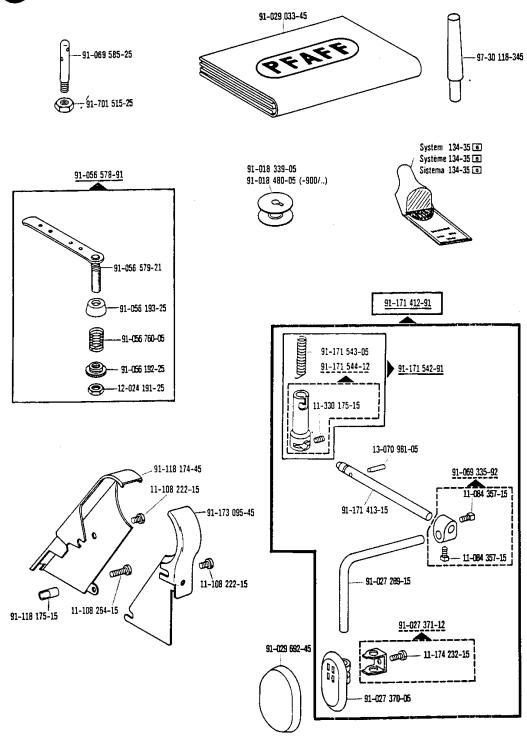
<sup>\*)</sup> Verriegelungs-Einrichtung mit Presserfuß-Autometik Backtecking mechanism with automatic presser foot lift Dispositif å points d'arrêt avec relève-pled. Remetador con alzaprensateles automático

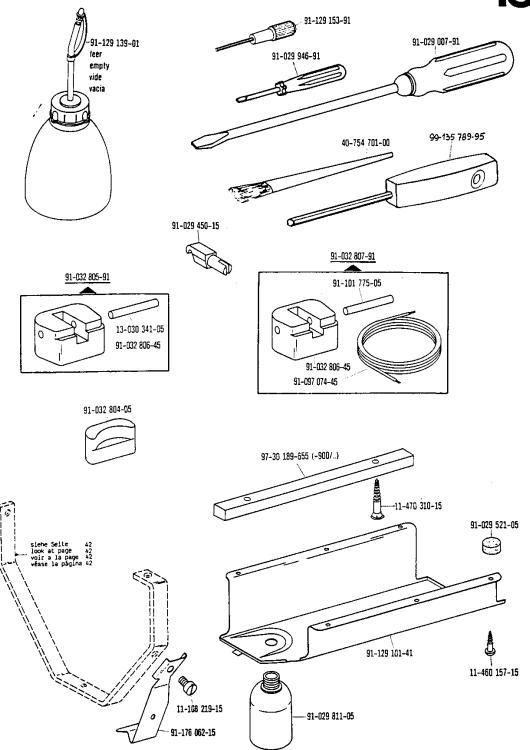
<sup>\*\*)</sup> Hubschneilverstellung Quick-change stepping control Régulateur instantané de levée Regulación rápida de la carrera

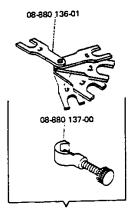




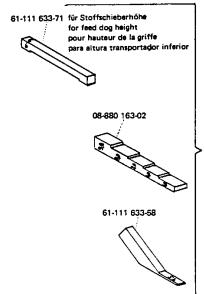




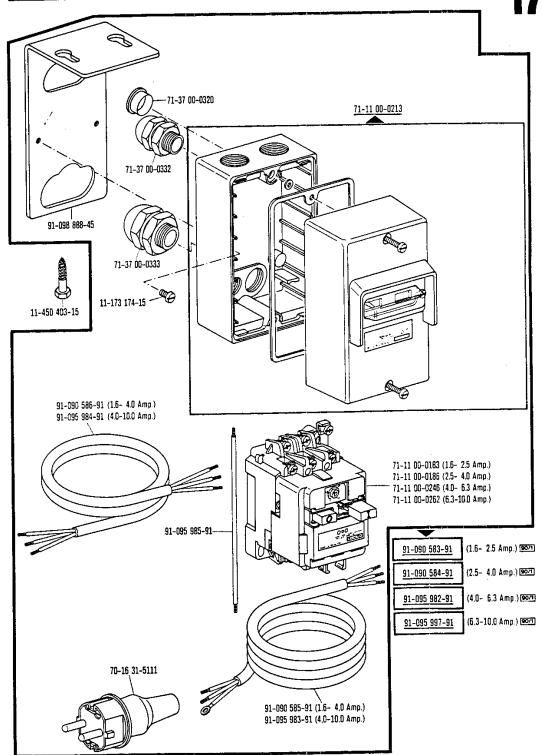




für Schlingenhub for needle bar rise pour la remontes de l'aiguille pera la puesta a punto de la aguia



für Fußhöhe for foot height pour hauteur du pied para altura prensatelas

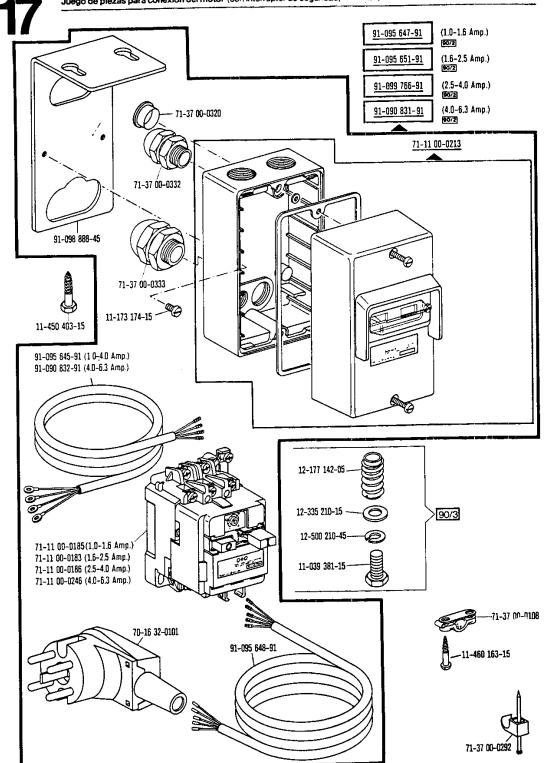


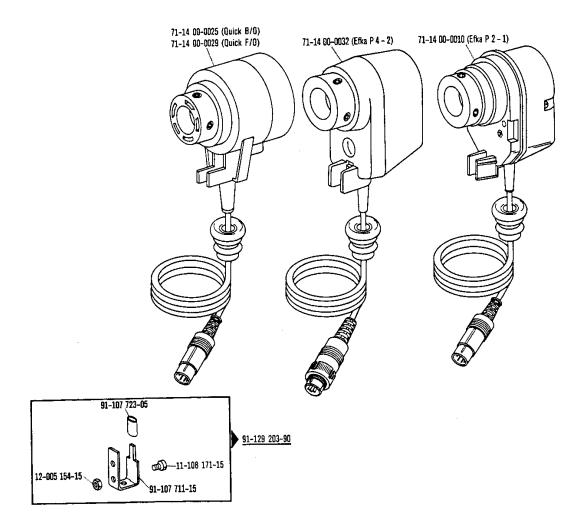
Motoranschlußsatz (Ausrüstung mit Motorschutzs
Motor connection kit (equipment with motor overloa
Jeu de pièces à raccorder le moteur
Juego de piezas para conexión del motor (con interruptor de seguridad)

(Ausrüstung mit Motorschutzschalter) (equipment with motor overload trip)

aur pour tor para Pfaff 1445-706/07

10.85







Keilriemenscheiben-Tabelle Table of V-belt pulleys Tableau des poulies à gorge en V Tabla de poleas para correas en "V"

Nähgeschwindigkeit max. Stiche/min Maximum sewing speed in s.p.m. Nombre de points max./mn Número máx. de puntadas por minuto	Motordrehzahl U/min Motor speed in r.p.m. Régime moteur en tours/mn Régimen del motor en r.p.m.	Frequenz Frequency Fréquence Frecuencia	Handrad-Durchmesser <sup>a</sup> in mm Balance wheel diameter <sup>a</sup> in mm Diametre du volant <sup>a</sup> en mm Diametro del volante <sup>a</sup> en mm	Keiriemenscheiben-Durchmesser <sup>a</sup> in mm V-belt pulley diameter <sup>a</sup> in mm Diametre de la poulie à gorge <sup>a</sup> en mm Diàmetro de la polea para correa en "V" <sup>a</sup> en mm	Tellenummer der Keilriemenscheibe Part number of V-belt pulley Numéro de pièce des poulies à gorge en V Ng de las piezas de poleas para correas en "V"
4000	2800	50 Hz	65	95	16-437 080-55
4000	3400	60 Hz	65	80	16-437 050-55
2800	2800	50 Hz	65	67	16-437 020-55
2800	1700	60 Hz	65	106	16-437 100-55
2500	1400	50 Hz	65	118	16-437 120-55
2500	1700	60 Hz	65	95	16-437 080-55
					1)